

DIN EN 334/A1

DIN

ICS 23.060.40

Entwurf

Einsprüche bis 2023-10-25
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN 334:2019-11
Siehe Anwendungsbeginn

**Gas-Druckregelgeräte für Eingangsdrücke bis 10 MPa (100 bar);
Deutsche und Englische Fassung EN 334:2019/prA1:2022**

Gas pressure regulators for inlet pressure up to 10 MPa (100 bar);
German and English version EN 334:2019/prA1:2022

Régulateurs de pression de gaz pour des pressions amont jusqu'à 100 bar;
Version allemande et anglaise EN 334:2019/prA1:2022

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2023-08-25 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-
Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de,
sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nagas@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann
im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-
Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Gastechnik (NAGas), 53058 Bonn, Postfach 14 03 62 oder
Josef-Wirmer-Str. 1 - 3, 53123 Bonn.

Es wird gebeten, mit den Kommentaren zu diesem Entwurf jegliche relevanten Patentrechte, die bekannt sind,
mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 20 Seiten

DIN-Normenausschuss Gastechnik (NAGas)

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Dieses Dokument (EN 334:2019/prA1:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 235 „Gas-Sicherheitsabsperreinrichtungen und zugehörige Sicherheitseinrichtungen für den Gastransport und die Gasverteilung“ (Sekretariat: UNI, Italien) ausgearbeitet.

Der Arbeitsausschuss „Anlagentechnik“ im Normenausschuss Gastechnik (NAGas) war als Spiegelausschuss für das Deutsche Institut für Normung e. V. (DIN) an der Erstellung dieser Norm beteiligt.

Diese vorliegende Norm ist in allen wesentlichen Punkten mit den wesentlichen Anforderungen der Druckgeräterichtlinie harmonisiert, ausgenommen die Beständigkeit gegen äußere Korrosion im Fall von Umwelteinflüssen, in denen Korrosion auftreten kann.

Beim Einsatz dieser Gas-Druckregelgeräte in Gas-Druckregelanlagen nach dem DVGW-Regelwerk sind die Festlegungen des DVGW-Arbeitsblattes G 491 zu beachten, welches als detaillierte technische Regel im Sinne der DIN EN 12816 gilt.

Beim Einsatz dieser Gas-Druckregelgeräte in Gas-Druckregelungen nach dem DVGW-Regelwerk sind die Festlegungen des DVGW-Arbeitsblattes G 459-2 zu beachten, welches als detaillierte technische Regel im Sinne der DIN EN 12279 gilt.

Bezüglich der Durchflussberechnung werden ausschließlich die Verfahren nach 6.2.1 und 6.2.3 angewandt. Dabei gilt bezüglich des K_G -Wertes folgende Definition:

- Der K_G -Wert ist der Erdgas-Durchfluss
 - bei voll geöffnetem Stellglied;
 - bei einem absoluten Eingangsdruck von 2 bar;
 - bei einem absoluten Ausgangsdruck von 1 bar;
 - bei einer Gas-Eintrittstemperatur von 15 °C (288,15 K);
 - bei einer Erdgas-Normdichte von 0,83 kg/m³.
- Der K_G -Wert hat die Einheit m³/(h · bar).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text dieser Norm gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Literaturhinweise

DVGW G 459-2, Gas-Druckregelungen mit Eingangsdrücken bis 5 bar und Auslegungsdurchflüssen bis 200 m³/h im Normzustand in Netzanschlüssen; Funktionale Anforderungen

DVGW G 491, Gas-Druckregelanlagen für Eingangsdrücke bis einschließlich 100 bar — Planung, Fertigung, Errichtung, Prüfung, Inbetriebnahme und Betrieb

— Leerseite —

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Änderung von Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“	4
2 Änderung von 4.2.1.6.1 „Schweißanforderungen“	4
3 Änderung von 4.2.1.7.3 „Qualifizierung des Personals für die zerstörungsfreie Prüfung“	5
4 Änderung von 4.3.7 „Mindestwerte des Sicherheitsbeiwerts für drucktragende Teile“	6
5 Änderung von Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den Richtlinie 2014/68/EU.....	7
6 Änderung der „Literaturhinweise“	8

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 334:2019/prA1:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 235 „Gas-Druckregelgeräte und zugehörige Sicherheitseinrichtungen für den Gastransport und die Gasverteilung“, dessen Sekretariat bei UNI gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.